

A THOUGHT FROM THE SEA

*Reflections on connection, story, and
the enduring human journey.*

Ferdinando Frega — Nando the Scribe



GILLETTE: கடலிலிருந்து ஒரு சிந்தனை

GILLETTE AUDIO — NANDO THE SCRIBE — GILLETTENARRATIVE.COM

கடற்கரையை அணைத்துக்கொண்டிருக்கும், இத்தாலியின் மிகத் தெற்கு அட்சரேகைகளை நோக்கித் திரும்பிய, மத்தியதரைக் கடலை எதிர்கொண்டிருக்கும் என் நகரத்தில், காலை அலாரம் அடிக்கும்போது, நாங்கள் எங்கள் பார்வையை வெளியே திருப்பி எங்கள் வட ஆப்பிரிக்கச் சகோதரர்களைத் தேடுகிறோம், செய்திகளைப் பிடிக்க, புதியவற்றைப் பிடிக்க.

கொளுத்தும் வெப்பம் நாங்களும் ஆப்பிரிக்கர்கள்தான் என்பதை நினைவூட்டுகிறது — ஆனால் இத்தாலிய மொழி என்ற குறைபாட்டுடனும், அதனுடன் வரும் வரி அதிகாரிகளின் முழுக் கவனத்துடனும்.

ஆனால் இன்று, மூன்று விஷயங்களை எடுத்துக்கொள்ள முடிவு செய்தேன்; என் சொந்த வாழ்க்கை அனுபவத்தின் அடிப்படையில் என் சிந்தனைகளை முன்வைக்கிறேன் — யாரோ ஏற்கெனவே தங்கள் வணிக உரைகளில் எழுதியதைத் திரும்பச் சொல்லாமல்; அந்த உரைகள் முழுமையான, மானுடவியல் உண்மைகளாகக் கருதப்படுகின்றன, கல்வி உலகத்துக்குள் ஆய்வுத் துறைகளாகக்கூடப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன, ஆனால் அவற்றின் உண்மையான நோக்கம், பெரும்பாலும், வெறுமனே பொருளாதாரம் சார்ந்ததுதான்.

நான் என் எழுத்தை இலவசமாகக் கொடுக்கிறேன், விமர்சனத்தையும் கருத்து வேறுபாட்டையும் ஏற்றுக்கொள்கிறேன் — அவற்றில் சிறந்தவை, கிட்டத்தட்ட எப்போதும், பெண்களிடமிருந்தே வருகின்றன; அவர்களே கூர்மையான மனங்கள். மேலும் நான்

சொல்ல முடியும்: ஒவ்வொரு எண்ணத்துக்கும் சிந்தனைக்கும்,
பொதுவான கொள்கையாக, வெளியிலிருந்து எந்த ஒப்புதலும்
தேவையில்லை – அது பொருளாதார, நிதி உலகத்தை நோக்கியதாக
இல்லாதபோது மட்டும்; ஏனெனில் வணிகம் செய்யாதவர்
அனுபவத்தை மட்டுமே பகிர முடியும், தருணங்களையும் உணர்வுப்
பரப்புகளையும் மட்டுமே பரிசாகக் கொடுக்க முடியும்.

இன்று மூன்று விஷயங்கள் மட்டுமே என் கவனத்தை ஈர்த்தன;
ஒருபோதும் தரப்படாத ஒரு பார்வையைத் தருவதற்காக அவற்றைத்
தேர்ந்தெடுத்தேன்.

அவை:

தொடர்பாடல்; தகவல்; கதையாடல்.

சொற்களைக் கண்டு ஏமாறாதீர்கள் – இவை மூன்று வெவ்வேறு
உலகங்கள், மூன்று வெவ்வேறு கண்ணோட்டங்கள், பெரும்பாலும்
ஒரே விஷயம்.

நல்ல வாசிப்பு அமையட்டும்.

Ferdinando